

CONTENTS

New products

WAGO's Inline PushWire® compact connector for easy repair and prolongation of wires.....	4
Copa-Data issues zenon 12.....	4
Panasonic marking laser with very short pulse	4
EvoLabel – label printing and application in one step	4

MSV 2023

MSV 2023 main topic: digitisation of production.....	5
What will you see at International Engineering Fair 2023 in Brno.....	7
Compas automatizace and Compas robotika at MSV 2023 in Brno	10
National Centre for Industry 4.0 at MSV together with its partners in this year ...	12

News	12, 26, 40, 55
------------	----------------

Interviews, stories

Automation and robotisation change machine-tool shops.....	13
--	----

Sensors, transmitters, and measurement technology

New sensor detects three conditions of clamping	16
Conversion units – for steam measurement to be purposeful.....	18
Capacitive distance sensors offer high accuracy, low cost, but restricted use as well.....	19
Giant flowmeter measures carbon dioxide emissions.....	57

Components

SPE-M12 hybrid interface expands possibilities of SPE technology exploitation in industry considerably	17
Murrelektronik's reliable connectors for automation a digitisation	20
Automation for sustainable and effective industry	21
MayTec profile knock-down system.....	24

Drives and actuators

Motec i-series decentralised inverters for energy efficient production.....	28
Meet cyber security standards with Altivar ATS480 digitised soft starter...	51

Industrial and service robots

Kuka mobile robots meet the requirements of Industry 4.0 and modern logistics as well.....	29
Innovations in robotics introduced at the Stäubli Technology Days	38

Automation solutions, case studies

Digitisation of sheet-metal processing with Murrelektronik.....	30
Laser marking on surface of stainless steel machine parts.....	47

Communications in industry

New GSM routers not only for industry	32
---	----

Control technology

Automatic generation of software documentation.....	33
Diagnostic tools with open communication for car service stations	36

Business

Stada Group has invested into modernisation of Walmark manufacturing facility in Třinec.....	34
Collaboration of the staff and external specialists in frame of particular project and risks incidental to it.....	49

Design, planning, and simulation

Distributor production is more intuitive now	41
--	----

Industrial informatics

Energy efficiency with zenon software platform.....	42
---	----

Smart production, IIoT, and Industry 4.0

Intelligent pneumatics: gate to higher efficiency and productivity as well	44
Fendt Ideal 9T combine harvester gets in with minimum waste thanks to automation	56
Agriculture 4.0 exhibition.....	58

Research, development, and education

Prof. František Zezulka life anniversary.....	50
---	----

Artificial intelligence

Conversation chatbots help people as their virtual friends	53
--	----

Fairs and conferences

Sensor+Test 2023 fair in Nuremberg: small, but noticeable and successful	59
Automatica 2023 fair exceeded expectations	60
Machine learning and artificial intelligence at Productronica fair	61
Three questions for project manager of Productronica fair.....	62

Automa magazine editorial plan for 2024	63
---	----

Ad index	64
----------------	----

Nové produkty

Kompaktní konektor Inline PUSH WIRE pro snadné opravy a prodloužení vodičů	4
COPA-DATA vydává zenon 12	4
Popisovací laser Panasonic s velmi krátkým pulzem	4
EvoLabel – tisk a aplikace etikety v jednom kroku.....	4

MSV 2023

Digitalizace výroby hlavním tématem MSV 2023	5
Co uvidíte na Mezinárodním strojírenském veletrhu 2023 v Brně	7
Compas automatizace a Compas robotika na MSV v Brně	10
Národní centrum Průmyslu 4.0 letos na MSV společně se svými partnery ...	12

Krátké zprávy	12, 26, 40, 55
---------------------	----------------

Rozhovory a reportáže

Automatizace a robotizace mění obráběcí provozy.....	13
--	----

Snímače a měřicí technika

Nový senzor detekuje tři stavy upnutí	16
Přepočítávací jednotky – aby měření páry mělo smysl	18
Kapacitní snímače vzdálenosti mají velkou přesnost, nízkou cenu, ale i omezené použití	19
Obří průtokoměr měří emise oxidu uhličitého	57

Komponenty

Hybridní rozhraní SPE-M12 výrazně rozšíří možnosti využití SPE v průmyslu	17
Spolehlivé konektory firmy Murrelektronik pro automatizaci a digitalizaci.....	20
Automatizace pro udržitelný a efektivní průmysl	21
Profilový stavebnicový systém MayTec	24

Pohony a akční členy

Decentralizované měniče i-series motec pro energeticky účinnou výrobu	28
Digitalizovaný softstartér Altivar ATS480 vyhovuje požadavkům na kybernetickou bezpečnost.....	51

Průmyslové a servisní roboty

Mobilní roboty KUKA splňují očekávání průmyslu 4.0 a moderní logistiky	29
Stäubli Technology Days představily inovace v robotice.....	38

Případové studie a projekty

Digitalizace zpracování plechu se společností Murrelektronik.....	30
Laserové značení strojních součástí z korozivzdorných ocelí	47

Komunikační systémy

Nové GSM routery nejen pro průmysl	32
--	----

Řídicí technika

Automatické generování dokumentace k softvéru.....	33
Diagnostické přístroje s otevřenou komunikací pro autoservisy	36

Podnikání

Firma Stada investovala do modernizace závodu Walmark v Třinci.....	34
Spolupráce zaměstnanců a externích specialistů v rámci konkrétního projektu a rizika s tím spojená.....	49

Konstruování, projektování, simulace

Výroba rozváděčů je nyní intuitivnější.....	41
---	----

Průmyslová informatika

Energetická efektivita se softwarovou platformou zenon.....	42
---	----

Chytrá výroba, IIoT, průmysl 4.0

Inteligentní pneumatika: brána k vyšší účinnosti a produktivitě.....	44
Skřízeč mlátička Fendt Ideal 9T sklízí díky automatizaci s minimálními ztrátami.....	56
Výstava Zemědělství 4.0	58

Výzkum, vývoj, vzdělávání

Životní jubileum profesora Františka Zezulky	50
--	----

Umělá inteligence

Konverzační chatboty pomáhají lidem jako jejich virtuální přátelé	53
---	----

Veletrhy a konference

Veletrh Sensor+Test 2023 v Norimberku: malý, ale významný a úspěšný.....	59
Veletrh Automatica 2023 předčil očekávání	60
Strojové učení a umělá inteligence na veletrhu Productronica.....	61
Tři otázky pro projektovou manažerku veletrhu Productronica	62

Ediční plán časopisu Automa na rok 2024.....	63
--	----

Seznam inzerce	64
----------------------	----